IHINAHANDOG NG INISYATIBONG LIGHTHOUSE NG PREVENTION LINK

ANG BATAS NG KALIGTASAN SA TRABAHO AT SEGURO

— ISANG GABAY SA IMPORMASYON —

"Alam Mo ba kung ano ang mga karapatan mo?"

ANO ANG BATAS NG KALIGTASAN SA TRABAHO AT SEGURO (WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE ACT, WSIA)?

Ang WSIA ay ang batas sa Ontario na namamahala sa **KARAPATAN SA MGA BENEPISYO AT SERBISYO** para sa mga manggagawa na napinsala o nagkasakit bunga ng kanilang trabaho.

SINO ANG SAKOP NG WSIA?

HINDI LAHAT ng mga manggagawa sa Ontario ay sakop sa ilalim ng WSIA.

SINO ANG NANGANGASIWA NG WSIA?

- Ang **WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE BOARD (WSIB)** ang nanganasiwa sa WSIA.
- Ang WSIB **AY GUMAGAWA NG KANILANG SARILING MGA PATAKARAN AT PAMAMARAAN** sa pagtukoy ng karapatan sa mga benepisyo at serbisyo para sa mga napinsalang manggagawa.
- Ang mga napinsalang manggagawa ay maaaring humiling ng karapatan sa:
  - MGA BENEPISYO SA PAGKAWALA NG SAHOD
  - MGA BENEPISYO UPANG MAPUNAN ANG MGA PERMANENTENG PINSALA
  - PAGSAKLAW PARA SA PANGANGALAGA SA KALUSUGAN
  - TULONG SA PAGBABALIK SA TRABAHO
- Ang WSIB ay pinopondohan ng mga tagapag-empleyo ng Ontario. Ito ay **HINDI ISANG SISTEMA NA PINOPONDOHAN NG BUWIS.**
- Ang mga manggagawa at mga tagapag-empleyo ay parehong may karapatan na **I-APELA ANG MGA DESISYON NG WSIB.**

ANO ANG GAGAWIN KUNG MAY NAGYARING PINSALA SA TRABAHO

MANGGAGAWA

- Kailangan mong i-ulat ang pinsala sa tagapag-empleyo **SA LALONG MADALING PANAHON**
- **HINDI KA LIGAL NA MATATANGGAL** dahil sa pag-ulat ng pinsala
- Maghanap ng agarang **ATENSYONG MEDIKAL**
- Kumpletuhin ang isang **WSIB FORM 6**
  WORKER REPORT OF INJURY/DISEASE

TAGAPAG-EMPLEYO

- **IMBESTIGAHAN** at **I-DOKUMENTO** ang pinsala o pagkakasakit sa lugar ng trabaho
- Kumpletuhin ang isang **WSIB FORM 7**
  EMPLOYER'S REPORT OF INJURY/DISEASE

DOKTOR O TAGAPAGBIGAY NG PANGANGALAGA SA KALUSUGAN

- Magbigay ng mga **REKOMENDASYON** para sa mga paghihigpit at limitasyon ng pagbabalik sa trabaho
- Bigyan ang **WSIB NG IMPORMASYON** kaugnay ng iyong pinsala sa lugar ng trabaho
- Kumpletuhin ang isang **WSIB FORM 8**
  HEALTH PROFESSIONAL'S REPORT

KAILAN MAGSUSUMITE NG PAGHAHABOL

MGA MANGGAGAWA

Kailangan ay **AGARAN** kang makapagsumite ng paghahabol subalit **HINDI LALAMPASA NG 6 NA BUWAN** mula sa petsa ng pagkapinsala.

MGA TAGAPAG-EMPLEYO

Ang mga tagapag-empleyo ay kailangang magsumite ng kanilang paghahabol **SA LOOB NG 3 ARAW** ng pagkapinsala/pagkakasakit ng manggagawa:

01. Hindi napasukang oras sa trabaho

02. Kailangan ng pangangalagang medikal

03. Kumita ng mas mababa sa regular na sahod para sa regular na trabaho

ALAM MO BA NA MAAARI KANG MAGHABOL PARA SA KOMPENSASYON KUNG

- Nasuri ka na may **SAKIT** na nauugnay sa trabaho
- Nasuri ka na may **MGA KONDISYON DAHIL SA STRESS** na nauugnay sa trabaho
- Nasuri ka na may **MGA KONDISYONG SIKOLOHIKAL** na nauugnay sa trabaho
- Nagkaroon ka ng **PINSALA** nang paunti-unti sa paglipas ng panahon na nauugnay sa trabaho

SAAN KA MAKAKAKUHA NG TULONG SA PAGHAHABOL NG WSIB?

OFFICE OF THE WORKER ADVISER: www.owa.gov.on.ca o 1-800-435-8980

INDUSTRIAL ACCIDENT VICTIMS GROUP OF ONTARIO (IAVGO): www.iavgo.org o 416-924-6477

INJURED WORKERS COMMUNITY LEGAL CLINIC (IWC): www.injuredworkersonline.org o 416-461-2411

LEGAL AID ONTARIO: www.legalaid.on.ca o 1-800-668-8258

MGA MAPAGKUKUNAN

WWW.PREVENTIONLINK.CA

WWW.WSIB.ON.CA

WWW.ONTARIO.CA/LAWS/STATUTE/97W16

LIGHTHOUSE INITIATIVE
PREVENTION LINK

PREVENTION LINK DISABILITY PREVENTION AT WORK

cope LOCAL 343

preventionlink.ca